



Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)

745 Ware Ave (Office)

Colusa, California 95932

St. Joseph' Mission



Divine Mercy Chapel



Our Lady of Sorrows



Pastor: Fr. Jacobo Caceres

Email: ollparishcolusa@gmail.com

Parish Office: 745 Ware Avenue

Telephone: (530) 458-4170

Website: www.ourladyoflourdescolusa.com

Deacon: Ruben Fuentes

Deacon: Dr. Julian Delgado

Parish Email: ollcolusa@yahoo.com

Principal: Ramon Silva

Our Lady of Lourdes School

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

Website: www.theollschool.com

Mass Intentions:

Daily Mass

Saturday Vigil 08/13/22

5:00 PM	† Dario Ceragioli, † Yolanda Gomez, † Vicky Gomez
7:00 PM	

Sunday: 08/14/22

8:00 AM	
10:00 AM:	† Mark Buria,
12:00 PM:	

Weekly Daily Mass

Tues. Aug 16:	† Karla Williams
Wed. Aug 17:	
Thurs. Aug 18:	
8:00 AM English:	† Karla Williams
6:00 PM Spanish:	
Fri. Aug 19:	

Weekend Mass Schedule

Saturday Vigil:	Sunday:
5:00 PM: English Mass	8:00 AM: Bilingual -St. Joseph (Princeton)
7:00 PM: Spanish Mass	10:00 AM: English Mass
	12:00 PM: Spanish Mass

Daily Mass Schedule:

Tuesday: 7:30 AM **English Mass**
 Wednesday: 6:00 PM **Spanish Mass**
 Thursday: 8:00 AM **English Mass**; 6:00PM **Spanish Mass**
 Friday: 7:30 AM **English Mass**

Eucharist Adoration:

Monday: 5:00 PM-7:00PM (church open for private prayer only)
 Tuesday: 5:00 PM-7:00 PM at the church
 Wednesday: 7:15 PM -8:00 PM

Confession:

Wednesday: 7:00 PM -8:00 PM
 Thursday: 5:00 PM- 6:00 PM
 Friday: 7:00 PM -8:00 PM **only** on the *1st Friday of the month*
Or with an appointment.

PARISH OFFICE HOURS

Parish Secretary: Carmen Reyes

Hours: 9:00 AM – 4:00 PM: Tuesday-Friday

Closed: Mondays

Ministries

Religious Education: Dianne Luoma 530-632-7497
dianneluoma@frontier.com

Finance Council: Brendan Farrell, Carmelita Silva,

Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator: Megan Farrell

Music:

English Choir: Susan Walsh & Gloria Delgado
 Spanish Choir: Women's Choir & Mario Reyes, (Princeton): Mary Beth Massa

Baptismal Prep Class:

Rocio & Tony Meraz 530-458-4170
 Next class: August 27, 2022 at 9:00 AM, call the office to register
Care for the Sick: Louise Woodring 530-458-2515

Bible Study: Spanish: Deacon Ruben Fuentes, Tuesdays at 7:00PM

RCIA: English- Deacon Dr. Julian Delgado & Fr. Jacobo
 Wednesdays 6:30 p.m. -8:00 p.m. at St. Bernadette's Hall
Spanish- Fr. Jacobo; Thursdays: 7:00pm- 8:30pm at the hall next to the church

Our Lady of Lourdes Museum: Louise Woodring 530-458-2515
 Open by appointment

Catholic Ladies Relief Society:

6:30 PM: 1st Wed. of the month St. Bernadette's Hall (Fr. Doner's room)

Knights of Columbus:

4th Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting
 7:00 p.m. at the hall next to the church

Altar Server Coordinator:

Altar, Art and Environment: Norma Ahumada

Golden Pheasant Committee:

Pastoral Council: (English): Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Mario Reyes, Chuck Luoma, Rosie Garcia, and Clint Jewett. **(Spanish):** Candelaria Ostrom, Silvia Serrato, Lupita Pérez, Olga López, Rosa Pulido, Javier Sanchez, and Deacon Rubén Fuentes.

August 14, 2022 – 20th Sunday in Ordinary Time

PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Sally Moore,

Andrea Espindola, Carlos Plaza, Valeria Royal, Mary Unzueta, Leticia González, Jim White, Teresa Medina, Teresa Espindola, Bud Williams, Christian Munoz Silva, and Vernon Bisho,

... For those who are hospitalized or homebound: Carmelita Shely. Also, please keep Fr. Myles in your prayers.

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Jacobo at (530-458-4170).

... For the need of our parish and our catholic school, especially during this COVID -19 Pandemic.

Second Collection for the Month of August:

06/07: Building & Maintenance

13/14: Church in Latin America

20/21 OLL School

27/28: Rectory Roof

Please make all second collection checks payable to Our Lady of Lourdes Church.

This weekend, we take up the Collection for the Church in Latin America! Many people in Latin America and the Caribbean do not have access to church programs and ministries because of a rising secular culture, difficult rural terrain, and a shortage of ministers. Your generosity makes it possible for our brothers and sisters in Latin America and the Caribbean to share in the life of the Church and grow closer to Christ. Please be generous to the special collection! To learn more, please visit www.usccb.org/latin-america.

Quinceañeras

To reserve a date, you have to book at least 9 months in advance. The quinceañera must be confirmed or have completed one year of confirmation. Quinceañeras must attend the quinceañera classes. Call the office for more information.

Wedding

To reserve a date, you have to book at least 9 months in advance. Call the office for more information.

Bible Study

Wednesday evenings at 6:30 PM at St. Bernadette's Hall. This class is being given by Deacon Julian Delgado.

RCIA Spanish Class

Father Jacobo is giving a catechism class for adults on Thursdays at 7:00 PM in the small hall next to the church. If you are an adult and you are missing one of your sacraments, this class is for you. This class is also open to all who would like to deepen their understanding of what the Catholic Church teaches. The class is in spanish. Everyone is welcome!

Faith formation Registration/Catechism

Please contact Mrs. Dianne Luoma at (530) 632-7497 for information.

Finance Council

Our parish finance council is in need of two members to be part of the council. If you are interested in being part of this ministry, please contact Fr. Jacobo.

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

The Solemnity of the Blessed Virgin Mary will be on Monday, August 15. This year this solemnity will not be consider a holyday of obligation.

Back to school

Let's us pray for a safe return for all the students, teachers, and all staff, that are getting ready to return to school. That they may be kept safe and have a blessed school year.

Our Lady of Lourdes Catholic School will begin on Wednesday, August 17, 2022.



¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?
Pregnant? Need Help?
1-800-910-0191



Target Offertory	OLL Colusa	St. Joseph Mission
Aug 06/07:	\$2,608	\$204
Aug 13/14:		
Aug 20/21:		
Aug 27/28:		

Month of August: Special and Second Collections

06/07: Building & Maintenance: \$1,452

13/14: Church in Latin America

20/21 OLL School

27/28: Rectory Roof



The Remind APP

The parish used the Remind App to send out occasional reminders or last-minute changes via this app. If you were on the list given to Fr. Matt, you contact information was transferred to the parish office. By using this application your information will remain confidential and the parish office is the only one that sees your response. If you would like to be added to the list, please contact the parish office. We will need your cell phone number or email.

Mark your calendar:



September 15, 2022: **Feast of Our Lady of Sorrows**

5:30PM: bilingual Mass; potluck to follow at the shrine.

Volunteers Needed

We will need volunteers in helping transport tables and chairs to and from the shrine. If you have a truck and are able to help, please notify Fr. Jacobo or the parish office.



Rectory Workday! Saturday, August 20, 2022

6:00 AM- 12(noon) at the end we will have a lunch potluck

Let's help Father Jacobo clean up the rectory (priest house).

The rectory is in much need of TLC (tender loving care). The main focus will be the outside and lawn area. Please bring your own tools, water, sun block, and a dish to share for lunch.

Our Lady of Guadalupe Committee

Our parish will start a new committee for Our Lady of Guadalupe, if you would like to be part of it, contact Father Jacobo or the office. Once we have some members, a meeting will be held to begin preparations and raise funds for the celebration of Our Lady of Guadalupe.

ON FiRE Nor Cal 2022

Are you ON FiRE?

September 17, 2022 9am to 10pm at Six Flags Discovery Kingdom, Vallejo

Teens and young adults from all over Northern California will be gathering at Six Flags in Vallejo for an awesome day to pray and play. The day features Mass with the Diocesan Bishops, all you can eat lunch, unlimited rides and attractions, evening concert and adoration, talks, music and fun. Tickets and information at <https://www.onfirenorcal.com/> or contact Jennifer Campbell 916-733-0135 jcampbell@scd.org

Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: ollcolusa@yahoo.com

Sitio web: www.ourladyoflourdescolusa.com

345 Oak Street (iglesia)

Correspondencia y oficina:

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932

Misas Dominicales:

Vigilia del Sábado:

5:00PM: Inglés

7:00 PM: Español

Domingo:

8:00 AM: Bilingüe (Princeton)

10:00 AM: Ingles

12(medio día): Español

Exposición del Santísimo Sacramento:

Lunes: 5:00 PM-7:00 PM (iglesia

abierto solo para oración privada)

Martes: 5:00 PM-7:00 PM

Miércoles: 7:00 PM – 8:00 PM

Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Martes a Viernes **Cerrado: los Lunes**

Número de teléfono: 530-458-4170

Confesiones:

6:50 PM a 7:50 PM: Miércoles.

5:00 PM-6:00 PM Jueves O con cita.

Horario de misas diarias:

Martes: 7:30 AM inglés

Miércoles: 6:00 PM Español

Jueves: 8:00 AM Inglés; 6:00PM Español

Viernes: 7:30 AM Inglés

Segunda Colecta para el Mes de Agosto:

13/14: La colecta para la Iglesia en América Latina

¡Este fin de semana realizaremos la Colecta para la Iglesia en América Latina! Muchas personas en América Latina y el Caribe no tienen acceso a los programas y ministerios de la iglesia debido a una creciente cultura secular, a terrenos rurales difíciles y a la escasez de ministros. Su generosidad hace posible que nuestros hermanos y hermanas en América Latina y el Caribe participen en la vida de la Iglesia y se acerquen más a Cristo. ¡Por favor, sean generosos en esta colecta especial! Para informarse más, por favor, visiten www.usccb.org/latin-america.

Quinceañeras

Para reservar una fecha tienes que reservarla con **9 meses** de anticipación. La quinceañera tiene que estar confirmada o haber completado un año de la confirmación. Las quinceañeras tienen que asistir a las clases de quinceañera, comuníquese con la oficina para más información.

Bodas

Para reservar una fecha tienes que reservarla con **9 meses** de anticipación. Comuníquese con la oficina para más información.

Clase de Catecismo Para Adultos

El padre Jacobo está dando clase de catecismo para adultos los **jueves a las 7:00PM** en el saloncito. Si eres un adulto y te falta unos de tus sacramentos, esta clase es para ti. Esta clase está abierta para todos los que les gustaría profundizar en su conocimiento de lo que enseña la iglesia católica. ¡Todos son bienvenidos!

Inscripciones para el Catecismo

Por favor de comunicarse con la Sra. Dianne Luoma al (530) 632-7497 para más información.

Consejo de Finanzas

Nuestro consejo de finanzas parroquial necesita dos miembros para formar parte del consejo. Si está interesado en ser parte de este ministerio, comuníquese con el P. Jacobo.

La Asunción de la Santísima Virgen María

La Solemnidad de la Santísima Virgen María será el lunes 15 de agosto. Este año esta solemnidad no se considerará fiesta de precepto.

Comité Guadalupano

Nuestra parroquia estará empezando un nuevo comité, si te gustaría formar parte de él, comunícate con el Padre Jacobo o a la oficina. Ya que tengamos unos miembros se hará una junta, para así empezar los preparativos y recaudar fondos para la celebración de la Virgen de Guadalupe.

Ministerio de Limpieza de la Iglesia

Estamos en necesidad de personas que quieran comprometerse a ayudar a limpiar la iglesia en equipo una vez al mes. Si te interesa este ministerio por favor de comunicarte a la oficina parroquial. ¡Gracias!

Ministerio para contar el dinero de la parroquia

Estamos en necesidad de dos personas que se quieran comprometer a contar el dinero en equipo la primera semana y quinta semana del mes. Si te interesa este ministerio por favor de comunicarte a la oficina parroquial. ¡Gracias!

Para información de bautizos, bodas, o quinceañeras, por favor comuníquese a la oficina parroquial.

Clase pre bautismal: Para la clase para el mes de agosto es necesario registrarte en la oficina parroquial para asistir a la clase. La clase esta programada para el **Sábado 27**, de Agosto a las 9:00 AM. las mesas antes de la fiesta y limpiar al final. ¡Gracias!

¡De regreso a la escuela!

Oremos por un regreso seguro para todos los estudiantes, maestros y todo el personal que se está preparando para regresar a la escuela. Para un regreso seguro y tengan un año escolar bendecido.

La Escuela Católica Our Lady of Lourdes comenzará el miércoles 17 de agosto de 2022.



Fiesta de Nuestra Señora de los Dolores

Jueves, 15 de septiembre

5:30 PM: Misa

Una vez más celebraremos la Misa en "la ermita". Abra un convivio después de la Misa. Por favor de traer un platillo para compartir.

¡Necesitamos Voluntarios!

Necesitaremos voluntarios para ayudar a transportar mesas y sillas hacia y desde el santuario. Si tiene una camioneta y puede ayudar, notifique al Padre Matt o la oficina parroquial. Gracias



Jornada de Trabajo en la Rectoría

sábado, 20 de agosto de 2022

6:00 AM- 12 (mediodía) al final tendremos un almuerzo compartido.

Vengan y apoyemos al Padre Jacobo a limpiar la rectoría (casa del sacerdote).

La rectoría necesita mucho trabajo. El enfoque principal será el área exterior. Traiga sus propias herramientas, agua, bloqueador solar y un plato para compartir en el almuerzo.



La aplicación "Remind"

La parroquia usa la aplicación "Remind" para enviar recordatorios ocasionales o cambios de última hora a través de esta aplicación. Si estabas en la lista del Padre Matt, tu información de contacto fue transferida a la oficina parroquial. Al usar esta aplicación, su información permanecerá confidencial y la oficina parroquial es la única que ve su respuesta. Si desea ser agregado a la lista, comuníquese con la oficina parroquial. Necesitaremos su número de teléfono celular o correo electrónico.

Domingo, 14 de Agosto, 2022 – 20° Domingo Ordinario

Bulletin Ad

We have open spaces! If you would like to advertise your business or would like to help out asking our local business to advertise in our bulletin, it's very simple. A spot in the bulletin is very affordable! \$250/per year (\$4.81 per week)! We would need the business information (a business card would work) and mailing address. The ad will run through the fiscal year from July to June. The parish will send a renewal statement close to the end of the fiscal year. All checks need to be made out to Our Lady of Lourdes Church.

Anuncio de boletín

¡Tenemos espacios abiertos! Si desea publicitar su negocio o si desea ayudar pidiéndole a negocios locales que se anuncie en nuestro boletín, es muy simple. ¡Un espacio en el boletín es muy económico! \$250/por año (\$4.81 por semana)! Lo que se necesita es la información del negocio (una tarjeta del negocio) y la dirección postal. El anuncio se publicará durante el año fiscal de julio a junio. La parroquia una factura de renovación cerca del final del año fiscal. Todos los cheques deben hacerse a nombre de la iglesia, Our Lady of Lourdes.

 Kw KELLERWILLIAMS Realtor 530.518.5763 CarmelitaSilva121@hotmail.com 520 Market Street Colusa, CA 95932  BRE# 01726998 Each Office Independently Owned and Operated Carmelita Medina-Silva	 MESSICK ACE HARDWARE 729 Market Street P.O. Box 210 Colusa, California 95932 PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL GIFTWARE, LAWN & GARDEN SPORTING GOODS, TOOLS Bus: (530) 458-5144	640 Market Street Colusa, CA 95932 DAVISON DRUG & STATIONERY - since 1869 - COLUSA PHONE (530) 458-2188 Fax (530) 458-7780 Email: davison@colusanet.com Frank Davison Julia Davison
Tel: (530) 473-5496 Fax: (530) 473-2957  Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge 451 Sixth Street, Williams, CA 95987 Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella	 Davies Oil Company, Inc. Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products 150-13th Street, P.O. Box 691 Colusa, CA 95932 Bus: (530) 458-2881	 Colleen Wrynski (530) 277-7080 Broker Associate DRE# 01406906 colleenwrealtor@gmail.com www.colusacountyproperty.com FAX (530) 660-5010 
BRENNAN JEWETT ASSOCIATES LAND MANAGEMENT, BROKERAGE & APPRAISAL www.landmba.org	CLINTON JEWETT 642 5th Street, Suite 8 Colusa, California 95932 Office: (530) 619-0213 Cell: (530) 945-5519 clint@landmba.org	Davis Machine Shop, Inc. & Meridian Supply (530) 696-2576 Residential • Agricultural • Commercial Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division Agricultural & Heavy Hardware Thank you for your patronage Clifton & Thomas Davis
SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing • 24 Hr. Farm Service call 458-7741 • 21 Point Fast Lube  247 BRIDGE STREET COLUSA, CA 95932 (530) 458-7741  202 E. SYCAMORE ST. WILLOWS, CA 95988 (530) 934-5178	Best Tire Value PROMISE  COLUSA 1108 MARKET ST • 530-458-3803	McNARY MOORE FUNERAL SERVICE Megan McAllister Funeral Director FDR 3400 EMB 9317 530-458-2111 <i>Serving Colusa County Since 1887</i> FD410
 Branden Woodring DRE# 02135267 530-740-3126 bwoodring@showcaseagent.com www.brandenwoodring.showcaseagent.com 1435 Butte House Rd. Yuba City, CA 95993	 FD# 2407 Office # (909) 373-5713 Fax# (909) 256-4465 Email: legacyofmemoriesFH@gmail.com www.lofmfuneral.com 4 N. Central Ave. Upland, CA 91786 <i>Hablamos Español</i>	Funeral • Mortuary • Cremation • Cemetery  Holy Cross Cemetery 530-438-4998 Hector Velsaco Family Service Advisor CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO <i>Se habla español</i> 